



ЕВРОПЕЙСКИ СЪВЕТ

Брюксел, 24 октомври 2014 г.  
(OR. en)

EUCO 169/14

CO EUR 13  
CONCL 5

**ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО**

---

От: Генералния секретариат на Съвета  
До: Делегациите  
Относно: Европейски съвет (23 и 24 октомври 2014 г.)  
— Заключение

---

Приложено се изпращат на делегациите заключенията, приети от Европейския съвет на посоченото по-горе заседание.

---

**I. РАМКА ЗА ПОЛИТИКИТЕ В ОБЛАСТТА НА КЛИМАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА В ПЕРИОДА ДО 2030 Г.**

1. Отбелязан е съществен напредък в постигането на целите на ЕС, свързани с намаляването на емисиите на парникови газове, възобновяемите енергийни източници и енергийната ефективност, като тези цели трябва да бъдат изцяло постигнати до 2020 г. Въз основа на принципите, определени в заключенията на Европейския съвет от март 2014 г., Европейският съвет днес постигна съгласие относно рамката за политиките на Европейския съюз в областта на климата и енергетиката в периода до 2030 г. Съответно, не по-късно от първото тримесечие на 2015 г., ЕС ще представи своя принос, съобразно графика, договорен в рамките на РКООНИК във Варшава, за сключване на глобално споразумение в областта на климата. Европейският съвет призовава всички държави да предложат амбициозни цели и политики достатъчно време преди 21-вата сесия на конференцията на страните по РКООНИК в Париж. Той ще се върне към този въпрос след конференцията в Париж. Европейският съвет ще следи всички елементи на рамката и ще продължи да дава стратегически насоки, когато е уместно, особено по отношение на консенсуса по отношение на СТЕ, секторите извън обхвата на СТЕ, междусистемните връзки и енергийната ефективност. Комисията ще продължи да поддържа редовен диалог със заинтересованите страни.

***Цел за намаляването на емисиите на парникови газове***

2. Европейският съвет утвърди като обвързваща цел на ЕС постигането до 2030 г. на намаление на емисиите на парникови газове в ЕС от най-малко 40 % спрямо равнищата от 1990 г. Във връзка с това:
  - 2.1 Целта ще бъде осъществена колективно от ЕС при възможно най-добра ефективност на разходите, като в секторите, обхванати от СТЕ, и извън обхвата на СТЕ ще бъдат постигнати до 2030 г. намаления в размери съответно 43 % и 30 % в сравнение с равнищата от 2005 г.;
  - 2.2 Всички държави членки ще участват в това усилие, като се постигне баланс между съображенията за справедливост и солидарност;

**Схема на ЕС за търговия с емисии (СТЕ)**

- 2.3 Една добре функционираща и реформирана СТЕ с инструмент за стабилизиране на пазара в съответствие с предложението на Комисията ще бъде основният европейски инструмент за постигане на тази цел; годишният коефициент за намаляване на тавана за максималните допустими емисии ще бъде променен от 1,74 % на 2,2 % от 2021 г. нататък;
- 2.4 Безплатното предоставяне на квоти няма да бъде преустановено; съществуващите мерки ще продължат след 2020 г., за да се предотврати рискът от изместване на въглеродни емисии вследствие на политиката в областта на климата, докато не бъдат предприети сравними усилия от други големи икономики, като целта е да се осигурят подходящи нива на подкрепа за секторите, изложени на риск от загуба на конкурентоспособност в международен план. Критериите за безплатно предоставяне на квоти ще бъдат преразглеждани периодично в съответствие с технологичния напредък в съответните промишлени отрасли. Ще бъдат взети предвид както преките, така и непреките разходи, свързани с въглеродните емисии, в съответствие с правилата на ЕС за държавна помощ, така че да се осигурят равнопоставени условия на конкуренция. С цел да се запази конкурентоспособността в международен план, най-ефективните инсталации в тези сектори следва да не бъдат натоварвани с ненужни свързани с въглеродните емисии разходи, водещи до изместване на въглеродни емисии. При разпределението в бъдеще ще се осигури по-добро съответствие с променящите се равнища на производството в различните сектори. Същевременно ще бъдат напълно запазени стимулите, които се предоставят на индустрията за въвеждане на иновации, а административната сложност няма да бъде увеличавана. Ще бъде отчетено съображението за гарантиране на достъпни цени на енергията и за избягване на неочаквани печалби;
- 2.5 В този контекст държавите членки, чийто БВП на глава от населението е под 60 % от средния за ЕС, могат да решат да продължат да предоставят безплатни квоти на енергийния сектор до 2030 г. Максималният размер на безплатните квоти, предоставени след 2020 г., не следва да надвишава 40 % от квотите, разпределени съгласно точка 2.9 за тръжна продажба на държавите членки, които използват тази възможност. Сегашните условия, включително прозрачността, следва да бъдат подобрени с оглед да се гарантира използването на средствата за насърчване на реални инвестиции в модернизиранието на енергийния сектор, като същевременно се избягват нарушения на конкуренцията на вътрешния енергиен пазар;

- 2.6 Съществуващата схема NER300 ще бъде обновена, включително за улавянето и съхранението на въглероден диоксид и възобновяемите енергийни източници, като обхване и нисковъглеродните иновации в промишлените сектори, а първоначалното количество за разпределяне ще бъде увеличено до 400 милиона квоти (NER400). Ще бъдат допустими инвестиционни проекти във всички държави членки, включително малки проекти;
- 2.7 Нов резерв от 2 % от квотите на СТЕ на ЕС ще бъде заделен за посрещане на особено високи допълнителни инвестиционни нужди в държавите членки с по-ниски доходи (БВП на глава от населението<sup>1</sup> под 60 % от средния за ЕС). Той ще има следните характеристики:
- постъпленията от резерва ще бъдат използвани за подобряване на енергийната ефективност и модернизиране на енергийните системи на тези държави членки, така че те да предоставят на своите граждани по-чиста и сигурна енергия на достъпни цени;
  - използването на средствата ще бъде напълно прозрачно;
  - квотите от резерва ще подлежат на продажба чрез търг в съответствие със същите принципи и условия като за другите квоти;
  - резервът ще послужи за създаване на фонд, който ще се управлява от държавите членки бенефициери с участието на ЕИБ при подбора на проектите. За малки проекти ще се осигурят опростени условия. До 31 декември 2030 г. разпределението на средства ще се основава на комбинация от 50 % дял на верифицираните емисии и 50 % дял на критериите за БВП, но основата, на която се подбират проектите, ще бъде преразгледана до края на 2024 г.;
- 2.8 За целите на солидарността, растежа и междусистемната свързаност 10 % от квотите на СТЕ на ЕС, предназначени за продажба на търг от държавите членки, ще бъдат разпределени между тези държави, чийто БВП на глава от населението не надвишава 90 % от средния за ЕС (през 2013 г.);
- 2.9 Останалата част от квотите ще се разпределя между всички държави членки на базата на верифицираните емисии, без да се намалява дялът на квотите за тръжна продажба;

---

<sup>1</sup> Всички препратки са към БВП през 2013 г. в евро по пазарни цени.

### **Сектори извън обхвата на СТЕ**

- 2.10 Методиката за определяне на националните цели за намаляване на емисиите за секторите извън обхвата на СТЕ, с всички елементи, както са приложени в Решението за разпределяне на усилията за 2020 г., ще продължи да се прилага до 2030 г., като усилията ще се разпределят на базата на относителния дял от БВП на глава от населението. Всички държави членки ще допринесат за цялостното намаляване в ЕС през 2030 г., като целите са в диапазона от 0 % до -40 % в сравнение с равнищата от 2005 г.;
- 2.11 Целите за държавите членки с БВП на глава от населението над средния за ЕС ще претърпят относителна корекция, така че да отразяват ефективността на разходите по справедлив и балансиран начин;
- 2.12 Наличието на инструменти за осигуряване на гъвкавост и използването на съществуващите такива в секторите извън обхвата на СТЕ ще бъдат подобрени значително, за да се гарантира ефективността на разходите на колективните усилия на ЕС и сближаването на емисиите на глава от населението до 2030 г. За държавите членки с национални целеви показатели за намаляване на емисиите, които едновременно са значително над средните за ЕС и над техния разходно ефективен потенциал за намаление, както и за държавите членки, които не са имали безплатно предоставяне на квоти за промишлени съоръжения през 2013 г., ще бъде установена нова гъвкавост при постигането на целите чрез ограничено еднократно намаляване на квотите в рамките на СТЕ, решение за което ще се вземе преди 2020 г., като същевременно се запазят предвидимостта и екологосъобразността;
- 2.13 Важно е да се намалят емисиите на парникови газове и рисковете, свързани със зависимостта от изкопаеми горива в сектора на транспорта. Ето защо Европейският съвет приканва Комисията да проучи допълнително инструменти и мерки за постигане на цялостен и технологично неутрален подход за насърчаване на намаляването на емисиите, за енергийна ефективност в транспорта, за електрически превозни средства и възобновяеми енергийни източници в транспорта, включително след 2020 г. Европейският съвет настоява за бързо приемане на директивата за определяне на методите за изчисляване и изискванията за докладване в съответствие с Директива 98/70/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно качеството на бензиновите и дизеловите горива. Той също така припомня, че съгласно действащото законодателство дадена държава членка може да избере да включи транспортния сектор в обхвата на СТЕ;

2.14 Следва да се отчетат многобройните цели на сектора на селското стопанство и земеползването с техния по-малък потенциал за смекчаване на последиците от изменението на климата, както и необходимостта да се осигури съгласуваност между целите на ЕС в областта на продоволствената сигурност и изменението на климата. Европейският съвет приканва Комисията да проучи най-подходящите средства за насърчаване на устойчивото интензифициране на хранителната промишленост, като същевременно се оптимизира приносът на сектора за поглъщане на парникови газове и намаляване на последствията от техните емисии, включително чрез залесяване. Още щом техническите условия дадат възможност за това, и във всеки случай преди 2020 г., ще бъде установена политика за включване на земеползването, промените в земеползването и горското стопанство в рамката за намаляване на емисиите на парникови газове до 2030 г.

### ***Възобновяеми енергийни източници и енергийна ефективност***

3. Определя се цел на ЕС за най-малко 27 % дял на енергията от възобновяеми източници в енергопотреблението на Съюза през 2030 г. Тази цел ще бъде задължителна на равнище ЕС. Тя ще бъде изпълнявана посредством принос от държавите членки, водени от необходимостта за колективно постигане на целта на ЕС, без да се възпрепятстват държавите членки да определят собствени по-амбициозни национални цели и да ги подкрепят в съответствие с насоките за държавните помощи, като същевременно се взема предвид степента им на интеграция във вътрешния енергиен пазар. Интегрирането на повишаващите се равнища на електроенергия от непостоянни възобновяеми източници изисква по-взаимосвързан вътрешен енергиен пазар и подходящи резервни варианти, които следва да се координират, както е необходимо, на регионално равнище.

На равнище ЕС се определя индикативна цел за подобряване през 2030 г. на енергийната ефективност с най-малко 27 % спрямо прогнозите за енергопотреблението в бъдеще, на основата на сегашните критерии. Тя ще бъде постигната по разходно ефективен начин и ще е напълно съобразена с ефективността на системата на СТЕ, като ще допринесе за постигането на общите цели в областта на климата. Това ще бъде преразгледано до 2020 г., като се има предвид равнище за ЕС от 30 %. Комисията ще предложи приоритетните сектори, в които енергийната ефективност може да се подобри значително, както и начините, по които да се търси решение на равнище ЕС, а ЕС и държавите членки ще съсредоточат регулаторните и финансовите си усилия в посочените сектори.

Тези цели ще бъдат осъществени при пълно зачитане на свободата на държавите членки да определят своя енергиен микс. Те няма да се превръщат в национално обвързващи цели. Отделните държави членки са свободни да определят собствени по-високи национални цели.

**Изграждане на напълно функциониращ и свързан вътрешен енергиен пазар**

4. Европейският съвет отбеляза, че наличието на напълно функциониращ и свързан вътрешен енергиен пазар е от фундаментално значение. Като припомни заключенията си от март 2014 г. относно неговото доизграждане, Европейският съвет изтъкна, че трябва да се мобилизират всички усилия за постигането на тази цел в неотложен порядък. Предотвратяването на неадекватни междусистемни връзки на държави членки с европейските газо- и електропреносни мрежи и осигуряването на синхронно функциониране на държавите членки в рамките на европейските континентални мрежи, както е предвидено в европейската стратегия за енергийна сигурност, ще се запази като приоритет след 2020 г. Във връзка с това Европейският съвет реши:
- Европейската комисия с подкрепата на държавите членки да вземе спешни мерки, за да се осигури изпълнението на минимална цел от 10 % от съществуващата електроенергийна междусистемна свързаност в неотложен порядък, и не по-късно от 2020 г. поне за държавите членки, които все още не са постигнали минимално ниво на интеграция във вътрешния енергиен пазар, а именно балтийските държави, Португалия и Испания, както и за държавите членки, които се явяват тяхната главна точка за достъп до вътрешния енергиен пазар. Комисията ще наблюдава напредъка и ще докладва на Европейския съвет относно всички възможни източници на финансиране, включително възможностите за финансиране от ЕС, с цел да се направи необходимото за постигане на целта от 10 %. Във връзка с това Европейският съвет приканва Комисията да направи предложения, включително за финансирането, в границите на съответните инструменти на МФР, при необходимост. Като припомня заключенията на Европейския съвет от март и юни, в които се подчертава, че е необходимо да се гарантира пълноценното участие на всички държави членки във вътрешния енергиен пазар, Комисията също ще докладва редовно на Европейския съвет с оглед да бъде постигната целта от 15 % до 2030 г. съгласно предложението на Комисията. И двете цели ще бъдат осъществени чрез изпълнението на проекти от общ интерес;

- държавите членки и Комисията да улеснят изпълнението на проектите от общ интерес, включително проектите, набелязани в европейската стратегия за енергийна сигурност, които свързват по-специално балтийските държави, Испания и Португалия с останалата част от вътрешния енергиен пазар, да направят необходимото те да получат най-висок приоритет и да бъдат осъществени до 2020 г. Специално внимание ще бъде отделено на по-отдалечените и/или по-слабо свързаните части на единния пазар като Малта, Кипър и Гърция. В този контекст Европейският съвет приветства като първа стъпка наскоро създадената обща стратегия на операторите на преносни системи за развитието на междусистемните връзки на Иберийския полуостров с вътрешния пазар на електроенергия, включително конкретните проекти за повишаване на капацитета. Европейският съвет призовава за осъществяване на стратегията и насърчава операторите на преносни системи и регулаторните органи да включат съответните проекти в предстоящите десетгодишни планове за развитие на мрежите;
  
- когато изпълнението на тези проекти не е достатъчно за постигането на целта за 10 %, да бъдат набелязани нови проекти, които да бъдат добавени като приоритетни в предстоящия преглед на списъка на проектите от общ интерес и да бъдат осъществени без отлагане. За тези проекти следва да се предостави съфинансиране от ЕС. Комисията се приканва преди заседанието на Европейския съвет през март 2015 г. да представи съобщение относно най-целесъобразните начини на действие за ефективно осъществяване на посочената по-горе цел.



### *Енергийна сигурност*

5. Като припомни заключенията си от юни 2014 г., Европейският съвет утвърди по-нататъшни действия за намаляване на енергийната зависимост на ЕС и за увеличаване на енергийната му сигурност както по отношение на електроенергията, така и на газа. Намаляването на търсенето на енергия чрез повишаване на енергийната ефективност също ще допринесе за изпълнението на тази цел. Европейският съвет взе под внимание доклада на председателството относно енергийната сигурност<sup>1</sup>. Той приветства доклада на Комисията за незабавни действия за подобряване на способността на ЕС да се справи с евентуално сериозно нарушение на доставките през предстоящата зима. В доклада е представена пълна картина на стабилността на европейската енергийна система (провеждане на стрес тестове). В този контекст Европейският съвет приветства приноса на всички държави членки, на ключови участници в областта на енергетиката, както и на съседни държави и партньори. Европейският съвет отчете също, че енергийната сигурност на ЕС може да бъде увеличена чрез използване на местни ресурси, както и с помощта на безопасни и устойчиви технологии с ниски нива на въглеродни емисии.

Европейският съвет постигна съгласие по следните въпроси:

- да се осъществят ключовите проекти от общ интерес в газовия сектор, например коридорът „Север—Юг“, южният газов коридор и насърчаването на нов газов център в Южна Европа, както и ключовите инфраструктурни проекти за подобряване на енергийната сигурност на Финландия и на балтийските държави, с цел диверсифициране на енергийните доставчици и маршрути и осигуряване на условия за функциониране на пазара;
- да се подобрят договореностите за по-ефективна експлоатация на съоръженията за регазификация и съхранение в системата за природен газ с цел по-успешно справяне с извънредни ситуации;
- да прикани Комисията да увеличи подкрепата си с оглед да се осигури по-добра координация на усилията за завършване на ключовите проекти от общ интерес; както и да разработи целеви действия, като например технически консултации или създаване на многостранни специални работни групи за конкретни междусистемни връзки със съответните държави членки, с цел бързо разрешаване на проблеми по изпълнението;

---

<sup>1</sup> 13788/14

- да се рационализират националните административни процедури в съответствие с насоките на Комисията и допълнително да се разработи политика относно защитата на критичната енергийна инфраструктура, включително срещу свързани с ИКТ рискове;
- с оглед да се подобрят възможностите на ЕС за договаряне при енергийните преговори, да се използва пълноценно Решението за създаване на механизъм за обмен на информация във връзка с междуправителствени споразумения между държавите членки и трети държави в областта на енергетиката, по-конкретно по отношение на стандартните разпоредби и подкрепата от страна на Комисията в преговорите;
- да се насърчат държавите членки и съответните предприятия да предоставят релевантна информация на Комисията и да търсят подкрепа от нея по време на преговорите, включително за предварителна оценка на съвместимостта на междуправителствените споразумения със законодателството на ЕС и неговите приоритети в областта на енергийната сигурност;
- да продължи укрепването на енергийната общност, която има за цел да разшири обхвата на достиженията на правото на ЕС в областта на енергетиката, така че да включи страните, обхванати от процеса на разширяване, и съседните на ЕС държави, в светлината на загрижеността на ЕС относно сигурността на енергийните доставки;
- да се използват инструментите на ЕС и на държавите членки в сферата на външната политика, за да се отправят последователни послания, свързани с енергийната сигурност, по-специално към стратегическите партньори и големите енергийни доставчици.

Европейският съвет ще разгледа отново въпроса за енергийната сигурност през 2015 г., за да направи оценка на постигнатия напредък.

### ***Управление***

6. Европейският съвет постигна съгласие за разработването на надеждна и прозрачна система на управление без каквато и да било ненужна административна тежест, която да подпомогне осъществяването на целите на енергийната политика на ЕС, като същевременно се предвиди необходимата гъвкавост за държавите членки и напълно се зачита тяхната свобода да определят своя енергиен микс. Тази система на управление:
  - 6.1 ще се основава на съществуващите градивни елементи, като националните програми в областта на климата, националните планове за енергия от възобновяеми източници и енергийна ефективност. Отделните направления за планиране и докладване ще бъдат рационализирани и обединени;

- 6.2 ще засили ролята и правата на потребителите, прозрачността и предвидимостта за инвеститорите, наред с другото чрез систематично наблюдение на ключовите индикатори за финансово достъпна, безопасна, конкурентоспособна, сигурна и устойчива енергийна система;
- 6.3 ще улесни координацията на националните енергийни политики и ще засили регионалното сътрудничество между държавите членки.

Европейският съвет припомня целта си, заявена в стратегическата му програма, да изгради енергиен съюз, който да се стреми към достъпна, сигурна и устойчива енергия, и ще следи редовно за изпълнението на тази цел.

## **II. ИКОНОМИЧЕСКИ ВЪПРОСИ**

7. Главен приоритет за нас остава положението с икономиката и заетостта. Неотдавнашните изменения в макроикономическата среда са разочароващи, с нисък растеж на БВП и продължаващи много високи равнища на безработица в много страни от Европа, както и изключително ниска инфлация. Това подчертава спешната необходимост от бързо прилагане на мерките за стимулиране на създаването на работни места, растежа, конкурентоспособността, както и на мерки, които имат за цел да предоставят на гражданите възможности за действие и да ги защитават, както се посочва в Стратегическата програма за Съюза в период на промени. Структурните реформи и стабилните публични финанси са ключови условия за инвестициите. За тази цел Европейският съвет прикани Комисията, Съвета и държавите членки да превърнат без отлагане тези насоки в конкретни политически действия.

8. За да подготви пътя към силно и устойчиво икономическо възстановяване, е необходимо Европа да инвестира в своето бъдеще. Ниските нива на инвестиции днес подриват потенциала за растеж утре. Европейският съвет подкрепя намерението на встъпващата Комисия да лансира инициатива за мобилизиране на 300 милиарда евро допълнителни инвестиции от публични и частни източници през периода 2015—2017 г. Необходимо е да насърчим пълноценното използване на всички съществуващи и отпуснати от ЕС ресурси. Европейският съвет приветства създаването на специална работна група, водена от Комисията и Европейската инвестиционна банка, с оглед идентифициране на конкретни действия за стимулиране на инвестициите, в т.ч. и поредица от потенциално жизнеспособни проекти от европейско значение, които да бъдат реализирани в краткосрочен и средносрочен план. Той прикани Комисията и Съвета, в тясно сътрудничество по-специално с ЕИБ, без забавяне да придвижат напред тази инициатива за инвестиции и да докладват за това на заседанието на Европейския съвет през декември.
9. Напредъкът по пътя към създаването на банковия съюз допринесе за значително подобрение на условията на финансовия пазар. Една устойчива, подлежаща на добро регулиране и надзор европейска банкова система ще допринесе за подпомагане на икономическото възстановяване. В това отношение Европейският съвет приветства лансирането на единния надзорен механизъм на 4 ноември 2014 г.

### **III. ДРУГИ ВЪПРОСИ**

#### ***Ебола***

10. Европейският съвет е дълбоко обезпокоен от продължаващото разпространение на вируса ебола в Западна Африка и от нарастващия брой заразени и жертви. Той оцени високо работата, извършена от правителствата на засегнатите страни и от неправителствените организации в отговор на безпрецедентното здравно предизвикателство. Освен това Европейският съвет изрази дълбоките си адмирации към безкористната всеотдайност на здравните работници в тази криза и техния кураж и професионализъм.

11. Като обединяват усилията си с ООН, с регионалните организации и с други възлови партньори, Европейският съюз и неговите държави членки са начело на международните действия за спешно реагиране, като предоставят ключови способности като експертен персонал, подвижни лаборатории за действие в условията на заразяване с ебола, центрове за лечение, както и въздушен и морски транспорт като част от всеобхватните ответни действия на ЕС. Финансирането от Европейския съюз и неговите държавите членки вече възлиза на над 600 милиона евро. По време на неотдавнашния Съвет по външни работи и на заседанието на министрите на здравеопазването от ЕС бяха определени по-нататъшните действия на Съюза и Европейският съвет приканва настойчиво за бързо прилагане на техните заключения.
12. За възпиране на текущите тенденции се изисква постоянна, координирана и засилена реакция. Необходимо е допълнително подпомагане за засилване на реакцията на място, особено по отношение на медицинските грижи и оборудване, както и укрепване на скрининга на излизане. Европейският съвет приветства ангажимента на държавите членки за увеличаване на финансовата помощ, с което общото финансиране ще възлезе на 1 млрд. евро. Нещо повече, държавите членки се ангажираха да разположат повече медицински и помощен персонал в региона. Освен това държавите членки и Комисията постигнаха съгласие да се гарантират подходящи грижи за международните здравни работници в рамките на наличните ресурси, така че те да получат обслужването, от което се нуждаят, в т.ч. и чрез медицинска евакуация. Наред с това приоритет представлява и използването на Координационния център за реагиране при извънредни ситуации като механизъм за обмен на информация за разполагане на здравни експерти доброволци.
13. Мащабът на епидемията е заплаха не само за икономиката и стабилността в засегнатите страни, но и за региона като цяло. Европейският съвет призовава върховния представител и Комисията да разработят пакет от мерки за намиране на решение за по-общите последици от кризата с ебола за политиката, икономиката и сигурността в Западна Африка.
14. Да се помогне на Западна Африка да се справи с кризата е най-ефективният начин за предотвратяване на появата и на други места на сериозни огнища на болестта. Същевременно, предвид първите потвърдени случаи на заразяване с ебола в Европа, от огромно значение са състоянието на готовност в Европейския съюз и по-нататъшната работа за защита на държавите от Съюза и техните граждани, по-специално предпазните мерки за намаляване на рисковете от зараза, в т.ч. координираните превантивни действия в рамките на ЕС, като обмен на информация и на най-добри практики, обучение на здравни специалисти и, където е уместно, скрининг при влизане в ЕС.

15. С оглед на по-нататъшното укрепване на капацитета на ЕС за реагиране на болестта ебола ЕС назначи новия комисар Христос Стилианидес за координатор на ЕС за борбата с ебола. С помощта на Координационния център за реагиране при извънредни ситуации той ще работи съвместно с институциите на ЕС, с държавите членки, с ООН и с други международни организации и заинтересовани страни.
16. Европейският съвет приканва председателя на Комисията и върховния представител да докладват на следващото му заседание за мерките, предприети в отговор на кризата с ебола.

### **Украйна**

17. Като припомня заключенията си от 30 август, Европейският съвет приветства Протокола от Минск от 5 септември и Меморандума от Минск от 19 септември като стъпки напред за постигане на устойчиво политическо решение на кризата, което трябва да се основава на зачитането на независимостта, суверенитета и териториалната цялост на Украйна. Той очаква страните да участват в пълна степен и да изпълнят бързо всички ангажименти по договореностите от Минск, по-специално по отношение на пълното прилагане на прекратяването на огъня, създаването на всеобхватни договорености за граничен контрол и провеждането на предсрочни избори в регионите на Донецк и Луганск в съответствие с украинското право. Европейският съвет счита, че провеждането на „президентски“ и „парламентарни“ избори от самопровъзгласилата се власт ще бъде в противоречие с буквата и духа на Протокола от Минск и те няма да бъдат признати. Европейският съвет отново изтъква призива си за предоставяне на незабавен, безопасен и неограничен достъп до местопроизшествието на полет МН17.
18. Европейският съюз очаква Руската федерация да зачита националния суверенитет и териториална цялост на Украйна и да допринесе за политическата стабилизация и икономическото възстановяване на Украйна. Европейският съвет изтъква отново, че няма да признае незаконното анексиране на Крим. Руската федерация следва да поеме своите отговорности за пълното прилагане на договореностите от Минск. По-специално, руските власти следва да предотвратят всякакво движение на военни сили, оръжия или бойци, навлизащи от тяхна територия в Украйна. Руските власти следва да упражнят своето влияние, за да се гарантира, че сепаратистите изпълняват добросъвестно задълженията, поети в Минск. Руската федерация следва също така да подкрепи усилията на ОССЕ за извършване на проверки.

19. Европейският съюз и неговите държави членки продължават да са напълно ангажирани за намиране на политическо решение на украинската криза, включително чрез принос за повишаване капацитета на ОССЕ за наблюдение, увеличаване мащаба на хуманитарната си помощ, както и насърчаване и подпомагане на Украйна в процеса на реформи, по-специално по отношение на децентрализацията и защитата на правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства. Европейският съвет приветства предстоящото временно прилагане на Споразумението за асоцииране. Той подчерта, че е важно Руската федерация, Украйна и Европейският съюз стриктно да се придържат към ангажиментите, отразени в съвместното изявление на министрите от 12 септември.
20. В очакване на парламентарните избори на 26 октомври Европейският съвет отново заявява готовността си да подкрепя Украйна в осъществяването на политически и икономически реформи, включително в енергийния сектор, в съответствие с ангажиментите, които и двете страни са поели чрез Споразумението за асоцииране.
21. Европейският съвет приветства постигнатия напредък в решаването на украинската енергийна криза. Той очаква финализирането на текущите тристранни преговори между Руската федерация, Украйна и Европейската комисия.
22. Европейският съвет припомни предишните решения на ЕС относно ограничителни мерки. Той ще остане ангажиран със ситуацията в Украйна с цел предоставяне на по-нататъшни насоки според нуждите.

### ***Република Молдова***

23. Европейският съвет очаква провеждането на парламентарни избори в Република Молдова на 30 ноември, които представляват още една важна стъпка напред в европейската програма на Република Молдова след неотдавна въведеното временно прилагане на Споразумението за асоцииране. Той очаква предстоящите парламентарни избори да бъдат свободни и честни и препоръчва молдовските власти да си сътрудничат тясно с международните наблюдатели на изборите. Във връзка с това всички политически сили следва да провеждат открита и честна предизборна кампания.

### ***Кипър***

24. Европейският съвет изрази сериозна загриженост във връзка с възобновеното напрежение в Източното Средиземноморие и настойчиво прикани Турция да проявява съдържаност и да зачита суверенитета на Кипър върху неговото териториално море и суверенните му права в неговата изключителна икономическа зона. Европейският съвет припомни Декларацията на Европейската общност и нейните държави членки от 21 септември 2005 г., включително това, че признаването на всички държави членки е необходим елемент от процеса на присъединяване. При сегашните обстоятелства Европейският съвет счете, че по-важно от всякога е да се осигури положителен климат, така че преговорите за всеобхватно уреждане на кипърския въпрос да могат да бъдат възобновени.

### ***Стратегия на Европейския съюз за региона на Адриатическо и Йонийско море***

25. Европейският съвет утвърди стратегията на Европейския съюз за региона на Адриатическо и Йонийско море (EUSAIR) и призова всички заинтересовани страни да я приложат незабавно, както е посочено в заключенията на Съвета от 29 септември 2014 г.

### ***Институционални въпроси***

26. Европейският съвет прие решението за назначаване на Европейската комисия.
-